

# Königlich Preussisch Pommersche Zeitung.



(Ehedem Stettiner Zeitung genannt.)

No. 50. Montag, den 24. Juni 1811.

## An die Zeitungs-Leser.

Bei Ablauf des zweiten Vierteljahres werden die Interessenten dieser Zeitung sich gefälligst erinnern, daß der Pränumerationspreis derselben von 18 Groschen klingend Courant für das Quartal nicht anders als gegen wirkliche Vorausbezahlung Statt finden kann. Wer sich später als bis zum 26. d. M. meldet, hat auf den Pränumerationspreis nicht mehr Anspruch, sondern zahlt 1 Rthlr. Courant, und es ist nicht unsere Schuld, wenn alsdann nicht alle früher erschienenen Nummern d. Z. vollständig nachgeliefert werden können. Stettin den 24. Juni 1811. Die Expedition der Pommerschen Zeitung.

Berlin, vom 18. J. a. i.

Der Referendarius August Benda, ist zum Justiz-Commissarius bei den Untergerichten im Breslauischen Departement, mit Anweisung seines Wohnortes in Landsbut bestellt worden.

Es hat sich ein dringender Verdacht ergeben, daß in das Königreich Preußen englische Baumwollen-Waaren heimlich eingeschmuggelt, demüßlich mit sächsischen, schweizer und französischen Waaren ähnlicher Art vermischt worden sind und auf diese Weise deren Siegelung mit dem für fremde erlaubte Waaren bestimmten Impost, Siegel erschlichen worden.

Da nun die strengste Untersuchung vorbemerkter Unterschleife bereits veranlaßt, es aber von der äußersten Wichtigkeit ist, die weitere Verbreitung der solchergestalt eingeschmuggelten Waaren in die übrigen königlichen Provinzen, als Pommern, Eburmark, Neumark und Schlesien zu verhindern, so wird hiedurch verordnet, daß ein festes und vom Tage der Publikation dieses an, schlechterdings gar keine baumwollene Fabrik-Waaren, sie haben Namen wie sie wollen und mögen gesiegelt seyn oder nicht, weiter aus dem Königreich Preußen in die übrigen oben genannten königl. Provinzen eingeführt werden sollen. Dientagen, welche sich diesem Verbot entgegen unterfangen sollen, baumwollene Fabrik-Waaren aus dem Königreich Preußen nach Pommern, der Ebur-

mark, Neumark und Schlesien einzuführen, haben die unaussprechliche Strafe der Confiscation derselben, und außerdem der Erlegung des Werthes der confiscirten Waare zu gewärtigen, und werden alle Belörden angewiesen, hiernach aufs strengste zu verfahren, auch die Steuer-Gränz- und Volksschreier zur Wachsamkeit gegen die Uebertreter dieses Verbots anzuweisen. Berlin, den 13ten Juni 1811.

Friedrich Wilhelm.

v. Hardenberg. v. Heydebreck. v. Schuckmann.

In der Stadt Callies sind eine große Menge falsche Preuß. Zwei-Groschenstücke vom Jahre 1768, mit dem Münzbuchstaben E, zum Vorschein gekommen, welche etwas kleiner sind, wie die ächten. Die 2 in der Zahl 12, hat bei den falschen unten einen kürzern Grundstrich, als bei den ächten. Die Blumen oder Zeichen auf beiden Seiten des Münzbuchstaben E, sind bei den falschen eckigt, statt daß sie mit den ächten mehr gerundet sind. Die beiden Caros auf beiden Seiten der Zahl 12, sind bei den falschen mehr länglich, anstatt daß sie bei den ächten mehr dem Quadrat sich nähern. Die Schrift auf der Rehrseite: Fridericus Borussiae Rex, ist auf den falschen merklich kleiner als bei den ächten. Die falschen haben einen weit dumpfern Klang, als die ächten, sie sind eine Mischung von Kupfer und Messing, und also combacartig und scharf gesotten, jedoch keine Zufwante, son-



bern wirklich geprägte falsche Münze, die mit dem Gewicht so genau abgemessen ist, daß in einzelnen Stücken fast nicht der mindeste Unterschied vorhanden, wohl aber bei einer Quantität von 10 Thlr., ihr Gewicht viel Loth gegen die verliert. Auch ist die falsche Münze meist auf der Schriftseite vermischt, um ihr das Ansehen des Alters zu geben, wodurch auch bei den meisten Stücken die Jahreszahl unendlich gemacht ist.

Das Publikum wird auf diese falschen Zwei-Groschenstücke hiermit aufmerksam gemacht, um sich dagegen vor allen Schaden zu hüten. Königsberg i. d. N., den 11. Juni 1811.

Königl. Preuss. Regierung von der Neumark.

Breslau, vom 8. Juni.

Des wegen Aufhebung der Artillerie jetzt hier anwesenden Prinzen August von Preußen Königl. Hoheit, beehrte gestern gegen Abend den hiesigen Schießwerder, wo aerbe das bürgerliche Adärgschießen gehalten wurde, mit Ihrem Hören Besuch, und gerüdeten Selbst einige Schüsse nach dem Ziele zu thun. Heute Morgen rückten die hiesige schlesische und brandenburgische Artillerie Brigade nach Carlowitz, wofelbst Sr. Königl. Hoheit von denselben die auf den Dienst Bezug habende Übungen anstellen ließen. Nachmittags haben Allerhöchstdieselben, begleitet von den Segenswünschen unserer Stadt, Ihre weitere Reise wieder fortgesetzt.

Durch eine Cabinetsordre Sr. Majestät ist nunmehr das ehemalige hiesige Sandkist zur Hauptbibliothek Schlesiens und den damit verbundenen Sammlungen bestimmt und geschenkt worden. Angeachtet bis jetzt über diese Sammlungen noch wenig offiziell hat bekannt gemacht werden können, haben sich doch schon Geschenke für dieselben eingefunden, von denen wir ein kleines Türkisch-arabisches Manuskript durch den Herren Krieger und Generallieutnant Strauß, und ein sehr großes Gemälde der Urdeutschen Schule von dem Herrn Colectier Pfeiffer nennen.

Homburg, vom 17. Juni.

So eben erhalten wir noch durch außerordentliche Gesandtheit binnen vier Tagen von Paris den Moniteur vom Donnerstag den 13ten Juni, welcher folgenden merkwürdigen Bericht über den Sieg enthält, den der Kaiserliche Herzog von Dalmatien, am 16ten Mai in der Gegend von Badajoz mit 11000 Mann über die vereinierten Corps von mehr als 30000 Engländern, Spaniern und Portugiesen so glorreich erfochten hat:

Bericht Sr. Excellenz, des Marschalls, Herzogs von Dalmatien, an Se. Durchlaucht, den Fürsten von Neuchâtel, Major General.

Monseigneur!

Ich brach in der Nacht vom 10ten zum 11ten von Sevilla auf, so wie es mein Bericht vom 2ten Juni meldete. Am 12ten ließ ich zwischen Fuente-Cantos und Barbenide zu der Division, welche der General Latour-Maubourg kommandirte. Am 14ten nahm ich meine Stellung zu Plaza-Franca und Almenaralejo; am 15. zu St. Marta und Villalba, meine Cavallerie rückte bis nach der Alhambra vor, wo sich den einwohnenden Nachrichtern zufolge die feindliche Armee vereinigte. Die verschiedenen Spanischen, Portugiesischen und Englischen von Cadix und Lissabon ankommenden Corps und selbst eine aus Sicilien abgezogene Englische Brigade, bedrohen Andalusien. Der Feind hatte alle seine Corps an der Alhambra aufammengezogen. Am 15ten befanden wir uns

also der feindlichen Armee gegenüber und ich beschloß, nicht einen Augenblick zu zögern und ihr eine Schlacht zu liefern.

Die Stellung des Feindes war vortheilhaft. Sie war an Zusammenstoßen der Wege, die über Balverde von Olivenca nach Badajoz und Jurumenha führen; die Spanische Division von Blake war aber noch nicht zu denselben gezogen, und obgleich ich durch Höger's Verstärkungen erwarten konnte; und nur 4 Brigaden Infanterie hatte, welche 15000 Mann ausmachten, nebst 3000 Pferden, zusammen nur 18000 Mann, so hielt ich für dienlich, der Vereinigung des Corps von Blake von 9000 Spaniern zuvor zu kommen und ihn auf der rechten Flanke anzugreifen, um auf seine Communicationen Linie vorzudringen. Die Beschaffenheit des Terrains machte übrigens diesen Angriffspunkt zum vortheilhaftesten. Ich wußte, daß der General Beresford, der die mit gegenüber stehende Armee kommandirte, zwei Englische Infanterie Divisionen, 10000 Mann stark, hatt, ferner 8000 Portugiesen und 3000 Spanier, welche General Castanos kommandirte, nebst 3000 Mann Cavallerie, in allem also 24000 Mann. Ich zweifelte aber nicht am Erfolge.

Der Herr Divisions-General Latour-Maubourg kommandirte die gesammte Cavallerie und der Herr Divisions-General Girard die Artillerie. Der Herr Divisions-General Girard kommandirte die beiden ersten Brigaden, die 7000 Mann ausmachten. Die Generals Werle und Gobinet kommandirten jeder eine andere Brigade.

General Gobinet erhielt den Auftrag, mit seiner Brigade, wozu 5 Eskadrons unter dem Brigade-General Briché stießen, einen falschen Angriff auf das Dorf Alhambra zu machen. Ich selbst begab mich mit dem übrigen Theil der Armee gegen die rechte Flanke des Feindes, die von unserer Cavallerie soogleich überflügelt ward. Der Herr General Latour-Maubourg manövrierte mit Kühnheit und Geschicklichkeit; vergebens suchte er die feindliche Cavallerie zum Gefecht zu bringen. Diese blieb beständig in Reserve. Der Herr General Girard drang im Sturmfortschritt vor und nahm die feindliche Stellung. Diese Stellung war von einer Spanischen Division und einer Englischen Brigade besetzt, die nach einem ziemlich hartnäckigen Widerstande wichen und lebhaft verfolgt wurden. Das Schlachtfeld war mit ihren Todten bedeckt, und wir nahmen ihnen eine gute Anzahl Gefangener ab.

Nun rückte die zweite Linie des Feindes vor und überflügelte herrlich die unsrige. Da ich mich auf die Alhambra begab, so war ich erstaunt, eine so große Anzahl von Truppen zu erblicken. Bald nachher erfuhr ich durch einen Spanischen Gefangenen, daß Blake mit 9000 Mann angekommen war, und um 3 Uhr des Morgens seine Vereinigung bemerkt hätte. Die Nacht war nun nicht mehr gleich. Der Feind hatte über 30000, und ich nur 18000 Mann.

Ich glaubte nun, meinem Entwurf nicht mehr folgen zu müssen und befahl, daß man die Position besetzte, die man dem Feinde genommen hatte. Inaess näherte sich die feindliche Linie bald der unsrigen und der Kampf war einer der schrecklichsten. General Latour-Maubourg ließ mit dem 2ten Regiment Husaren, dem 1sten der Reichsregiment Lanciers, und mit dem 2ten und 20sten Dragoner-Regiment mit einer solchen Geschicklichkeit und mit einer solchen Bravour auftreten, daß drei Briten den Engl. 3ten ganzlich aufserleben wurden. Sechs Kanonen, 1000 Gefangene und 6 Fahnen (die des 2ten, 48ten und 66ten Engl. Regiments) blieben in unserer Gewalt. Der Feind



ließ und die Posten, die wir ihm abgenommen hatten, was waare es nicht, uns weiter darin anzugreifen. Das Schießen dauerte bis um 4 Uhr Nachmittags, zu welcher Zeit es von beiden Seiten aufhörte.

(Der Beschluß künftig.)

Frankfurt am Main, vom 9. Juni.

Im Darmstädtischen sind die Beamten autorisirt, zur Sicherung des innern Verkehrs Sicherheits-Parten zu ernennen. Wegen der überigen strengen Polizey-Regel waren viel Leute, wenn sie sich nur einige Stunden weit von ihrem Wohnort entfernt hätten, arreirt worden.

Frankfurt, vom 11. Juni.

Gestern sind die Einwohner der Großherzogth. Badenschen Lande in die Messe und gerechteste Trauer versetzt worden. Morgens gegen 3 Uhr verschied im 83ten Jahre seines Alters Sr. Königl. Hoheit, der Großherzog von Baden, der Vater seiner Unterthanen und der Nestor der Deutschen Fürsten.

Die Stadt-Thore von Carlsruhe blieben bis um 11 Uhr geschlossen.

Magdara, vom 7. Juni.

Der König von Würtemberg hat nach gehaltenem Reue befohlen, die Zahl der Pferde bei den Kavallerie-Regimenten zu vermindern.

Wien, vom 7. Juni.

Se. Majestät sind bereits am Ende der vorigen Woche in die Städte nach Baden gegangen, wohin alle Deutschen und wichtige innere Angelegenheiten nachgesendet werden müssen.

Hr. Regen hat in einer öffentlichen Anzeige die Ursache angegeben, warum er in keiner höhern Richtung, als in der einmal angenommenen, seinen Lauf fortgesetzt hat. Er habe nämlich zeigen wollen, daß es nicht der Ballon sey, der ihn in eine beliebige Höhe ziebe, sondern daß er es sey, der den Ballon in dieser Richtung erhalten könne. Er habe seinen Lauf nach Nudsdorf so gerichtet, daß er theils über dem Wasser der Donau, theils über dem Lande weggegangen sey. Bey Nudsdorf habe er sich anfangs auf einer Wiese niederlassen wollen. Als er aber bemerkt, daß diese Wiese allzufucht gewesen, als daß er da festen Fuß fassen könne, so habe er sich mittelst seiner Hügel wieder in die Höhe gehoben und auf einer nahen Anhöhe niedergelassen.

Die Feldfrüchte und der Wein stehen vorzüglich. Nur wünscht man allgemein zur Erquickung der Früchte mehr Regen, als durch einige Gewitter der Erde gesendet worden ist.

Die Arbeiten an der Reparatur der biesigen Festungswerke sind seit einiger Zeit eingestellt worden. Auch dürften sie wohl so bald nicht wieder vorgenommen werden, da bei dem gegenwärtigen Zustande der Finanzen alle unnützbigen Ausgaben möglichst beschränkt werden.

Mehrere unbefohlene Menschen suchen die Ungarn durch die Ausstreuung von eben so unstatthabten, als bei den Bestimmungen des Monarchen, unwahrscheinlichen Gerüchten zu beunruhigen: z. B. daß der geliebte Reichspalatinus, Erzherzog Joseph, eine andere Bestimmung erhalten werde, daß alle Edelleute Kontributen, die Kon- scription und eine strenge Polizei eingeführt, die Grundstücke ausgemessen, Ungarn in vier Kreise eingetheilt werden solle u. s. w. Allein wenn auch manche dieser Einrichtungen sehr zu wünschen wären, so sind sie doch nach der Konstitution nicht ohne Reichstag ausführbar; und bis jetzt sind noch keine Königl. Konvokations-Schreiben deshalb erlassen. Die auf drei Jahr bewilligte un-

garische Insurrektion, welche ohne Reichstag nicht aneinander aehen kann, ist für dieses Jahr vom Exerciren dispensirt worden.

Wien, vom 8. Juni.

Nach Briefen aus Widin soll der neue Großvezier Ahmed Pascha von Schumla aus mit einem starken Corps, meist aus Cavallerie bestehend, eine Reconnoissance gegen den Archiduch und Silistra vorgenommen haben, worbei es zu mehreren lebhaften Vorkampfen kam. Der Großvezier wird als ein sehr thätiger feuriger Mann erschrieben.

Wie wenig die allgemeine erprobte Kuhpocken-Impfung in Ungarn bisher wohlthätige Fortschritte gemacht habe, beweisst der Umstand, daß in Pest in 4 Tagen nicht weniger als 92 Kinder an den natürlichen Blattern gestorben sind.

Von Wien sind wol Truppen nach Ungarn aufzubrechen, allein nicht wegen des Brandes zu Preßburg, sondern es werden nur einige Garnisonen geschickt.

Paris, vom 7. Juni.

Die Marschälle, Prinz von Epling (Massena) und der Herzog von Devise (Mortier), sind in Paris angekommen, auch der Großherzog von Frankfurt.

Gestern haben seine Majestät in St. Cloud eine Deputation des Senats des Königreichs Italien, die Bischöfe dieses Königreichs und die Deputirten der guten Städte Venedig, Velsogna, Verona, Brescia und Mantua empfänglich. Die Anzahl der Bischöfe betrug 18.

Ueber die Freiheiten der gallicischen Kirche, ist hier eine Schrift erschienen, die als Vorbereitung auf das Nationalconcilium angesehen werden kann.

Paris, vom 12. Juni.

Die Stadt Toulouse hat Sr. Kaiserl. Majestät das Evangelienbuch übersandt, welches Carl der Große der dasigen Abtei St. Sernia geschenkt hatte, und welches im Jahre 781 auf Befehl des gedachten Kaisers und der Kaiserin Hildegard geschrieben worden, als ihr ältester Sohn, Carloman, nachgebendes Vixia genannt, zu Rom von dem Pabst Adrian getauft wurde.

Der Moniteur enthält einen Bericht des provisorischen Commandanten der Kaiserl. Brigg von 20 Karonaden von 24 Pfund, l'Abelle, Arm. Demackau, nach welchem er die Englische Brigg Alacritty von 20 Karonaden von 32 Pfund, am 26ten Mai in dem Canal von Corsika nach einem scharfen Gefechte zum Streichen gezwungen.

Spanische Grenze, vom 12. Mai.

Nach Berichten aus Valladolid, befand sich Marschall Bestieres noch immer daselbst mit seinem Generalkaab und Hauptquartier. Er hat eine Konferenz mit dem Fürst von Esling zu Salamanca gehabt; man glaubt, daß bei dieser Gelegenheit die Vertheilung der Truppen in die neuen Cantonirungsquartiere der beiderseitigen Armeen festgesetzt worden ist. Bestieres Corps besteht: Mit Castilien, Leon, Montanna, Asturien und die an Frankreich anrührenden Provinzen mit Einschluß von Navarra; Burgo, Valladolid und andere Städte haben zahlreiche Besatzungen. Zwischen den Engländern und Gallianern ist die für einen Augenblick bestehende Eintracht schon wieder zu Ende; die gallianische Junta scheint einen Angriff auf ihre Provinz besorgt zu haben, da dieser aber nicht statt hatte, so ist ein Theil der von ihr unter die Waffen gestellten Bauern wieder auseinander gegangen.

Lord Wellington hat neue strenge Verordnungen publicirt, um die seiner Disposition überlassene portugiesische Armee zu verstärken. Durch den Besitz von Badajoz hat aber die



französische Armee südlich einen festen Haltpunkt, der ihre Positionen in Citremadura sichert. Die Hauptabsicht der Engländer und Spanier bleibt übrigens immer auf den Entschluß von Radix gerichtet.

Neapel, vom 30. Mai.

Heute Morgen um 9 Uhr trafen Sr. Majestät, der König beider Sicilien, wieder in Ihrer Hauptstadt ein. Der Donner der Kanonen verkündigte diese frohe Begebenheit, die man noch nicht so bald erwartet hatte. Des Abends war die Stadt erleuchtet. Die Feste wegen der Geburt des Königs von Rom sind hier, so wie in Frankreich, bis auf den 9ten Juni verschoben.

London, vom 7. Juni.

Privatbriefe aus Lissabon melden, die Schlacht, welche zwischen dem Marschall Beresford und dem Marschall Soult einige Meilen südlich von Badajoz geliefert worden, sei äußerst blutig gewesen. Außer den 400 Spaniern, welche zusammengehauen worden, habe fast die ganze Englische Division das nämliche Schicksal gehabt. Von einem ganzen Regiment seien nur der Oberlieutenant, der Major und 3 Soldaten übrig geblieben.

Dreißig Wundärzte haben Befehl erhalten, unverzüglich nach Portsmouth abzugehen und sich nach Portugal einzuschiffen.

Nach einer Berechnung eines unserer Journale belaufen unsere Kriegskosten sich täglich auf 250000 Pf. St. welches wöchentlich 1,750000 und im Jahr 91,000000 Pf. Sterl. macht.

Für den König fürchtet man jetzt ernsthaft, daß er mit der Wasserfucht behaftet sein möge.

Nach Briefen aus Plymouth sind von unsern Kreuzern viele Amerikanische Schiffe aufgebracht worden. Mehrere derselben sind zu Plymouth. Man glaubt, die Regierung werde sich aller ohne Unterschied bemächtigen.

Stockholm, vom 7. Juni.

Da die Regierung alle Tonnen und andere Seefahrern bekannt und notwendige Wahrzeichen auf der Küste zwischen Carlslamm und Carlserosa wegnehmen lassen, so müssen die ankommenden Kaufschiffe, welche an einen oder andern von diesen beiden Häfen anlaufen wollen, vorher eine Schalluppe anschicken, um sich mit Lootsen zu versehen, wenn sie sich Havarien ersparen wollen.

## Belehrungen.

Der jetzige Gutsbesitzer Johann Wumpeluhn zu Banzow im Fürstenthumischen Kreise hat sich aus dem Bauernstande, in welchem er als Bauernsohn in Klein-Streitz geboren und erzogen worden, durch eigene Kraft zu einer höhern Bildung empor gearbeitet, und diese zum Besten seiner Nachbarn sehr wohlthätig gezeigt. Namentlich hat er, unter den Einsassen der Dorfschaft Klein-Streitz, die Gemeinheits-Auseinanderlegung gütlich zu Stande gebracht, und derselben so wie mehreren andern Dorfschaften während des Krieges durch seine Thätigkeit u. Besondereit viele Erleichterung verschafft. Dieses ist von der Königl. Regierung mit Befehl bemerkt, und auf deren Antrag der Wumpeluhn zum Amtmann ernannt worden. Ein hohes Ministerium des Innern, immer geneigt, wirkliche Verdienste zu belohnen, hat demselben das Patent kostenfrei ausserordentlich lassen.

Der Königl. Regierung gereicht es zum Veranügen, diese ehrenvolle Auszeichnung eines achtbaren Mannes öffentlich bekannt zu machen. Stargard den 22sten Mai 1811.

Königl. Preuss. Regierung von Pommern.

## Anzeigen.

Mit einem ausgesuchten Waarenlager von allen Sorten Tuche, Kalzmucke, Kasimir, Ratine, auch baumwollen und Sommerzeug, giebt sich Unterschriebener die Ehre, einem hochgeehrten Publico bestens zu empfehlen. Er übernimmt zugleich auch Bestellung der gefälligen Amts-Kleidung, als Lator, Baree, wozu man ihm das Maß der Länge und Breite zum Color, auch die Breite des Kopfs zum Baree einreichet. Er verpricht die billigste Preisse und prompte Bedienung. Stargard den 20sten Junii 1811.

Abt. Jacob Moses, Schächter,  
an der Marienkirche No. 70.

Ich werde diesen Sommermarkt, wie bereits früher gesehen, den Markt in Stargard beziehen. Ich erlaube mir bloß zu sagen, daß ich mit meinem wohl assortirtem Lager von fertigen Damen- und Herrenkleidern, auch Kinderamüßen einer hohen Noblesse und vorredungswürdigem Publico mit der ausgesuchtesten modernsten Waare und Arbeit, zugleich die möglichst billigsten Preise verspreche. Gleich nach Beendigung beziehe ich den Markt in Schwedt und empfehle mich auch dort, indem ich dies anzeige. Meine Wohnung in Stargard ist beim Bäckermeister Hrn. Kühnert am Markt und in Schwedt am Markt, bey Hrn. Hoffmann.

Seidel aus Berlin,  
Kleiderhändler.

Mein Schwiegervater, der Färber Biedermann, ist vor einigen Wochen gestorben; ich zeige hiervon an, daß dessen Färberei von mir übernommen, und für meine Rechnung fortgesetzt wird, verspreche daher jeden nach Wunsch zu bedienen, der in dieser Art bedienen seyn will, und bitte um gütigen Besuch. Stolpe den 1sten Junii 1811.

E. D. Domcke, Schwiegersohn.

Auf einem dieselben Comtoir wird ein Lehrling, von guten Eltern und guter Erziehung, verlangt; das Nähere beyrn Makler Deetz. Stettin den 21sten Junii 1811.

## Entbindungs-Anzeigen.

Meine Frau ist heute früh von einem gesunden Erhne glücklich entbunden worden. Stettin den 22sten Junii 1811.

Schulz, Ober-Landesgerichtsrath.

Heute früh um 4½ Uhr erhielt mein häusliches Glück, durch die künste Niederkunft meiner Frau mit der zweiten Tochter, einen großen Zuwachs. Meine Gönner und Freunde nehmen gütigen Antheil an meinen Vaterfreunden; — das weis ich auch ohne Versicherung. Stettin den 16ten Junii 1811.

Tanke,  
Justiz-Commissarius.

## Todesfall.

Den 18ten Junii Abends gegen 10 Uhr starb mein guter Mann, der Kaufmann Herr Christian Wilhelm Jacob Wagener, an den Folgen eines Schlagflusses im 47sten Jahr seines Alters, und im 16ten Jahr unsrer Ehe. Diesen Todesfall zeige ich unsern Freunden und Verwandten, unter Verbitung der Beileidsbezeugungen, die nur meinen Schmerz vermehren würden, ergebenst an. Greiffenhagen den 19ten Junii 1811.

Die Wittve Wagener geb. Hurtiene.



## P u b l i k a n d u m.

Es werden im Laufe dieses Jahres, und zwar im Monat Juli fünf bedeutende Vorwerke des Königl. Domainen-Nutts Colbatz, als: Colbatz, Hoffdamm, Gorden, Glien und Neumarkt, im Wege der Licitation zur Veräußerung gestellt werden. Zum Vorwerk

a) Colbatz gehören 1871 Morgen Magdeb. 95 □ Ruthen Acker,

|     |   |   |     |   |                       |
|-----|---|---|-----|---|-----------------------|
| 721 | = | = | 12  | = | Wiesen,               |
| 44  | = | = | 149 | = | Wiesen in der Brache, |
| 46  | = | = | 175 | = | Koppeln,              |
| 14  | = | = | 71  | = | Garten,               |
| 326 | = | = | 95  | = | privative Hütung,     |

Zusammen 2025 Morgen Magdeb. 57 □ Ruthen, und ausserdem noch das Aufhütungsrecht in der Buchheide und auf der Dobberpfuhlischen Feldmark.

b) Das Vorwerk Hoffdamm enthält:

|      |                |     |          |                     |
|------|----------------|-----|----------|---------------------|
| 1301 | Morgen Magdeb. | 129 | □ Ruthen | an Acker,           |
| 817  | =              | 5   | =        | an Wiesen,          |
| 9    | =              | 26  | =        | an Wiesen im Acker, |
| 13   | =              | 71  | =        | Koppeln,            |
| 24   | =              | —   | =        | Gartenland,         |

Zusammen 2165 Morgen Magdeb. 51 □ Ruthen zur Hälfte Weizenboden, ausserdem noch 375 „ „ 84 „ Hütung nebst dem Hütungsrechte im schwarzen Holze.

c) Das Vorwerk Gorden enthält:

|      |                |     |          |                               |
|------|----------------|-----|----------|-------------------------------|
| 18   | Morgen Magdeb. | 116 | □ Ruthen | an Garten und Hoffstellen,    |
| 2234 | =              | 34  | =        | an Acker,                     |
| 72   | =              | 134 | =        | an Brachwiesen,               |
| 98   | =              | 69  | =        | an Hütung und Tenne im Acker, |
| 954  | =              | 94  | =        | Bruchhütung,                  |
| 552  | =              | 153 | =        | harte Hütung,                 |
| 75   | =              | 121 | =        | an Wiesen,                    |
| 59   | =              | 68  | =        | an Wegen und Umland,          |

Zusammen 3376 Morgen Magdeb. 78 □ Ruthen, und 237 „ „ 108 „ See und Teiche.

d) Das Vorwerk Glien enthält:

|     |                |     |          |                             |
|-----|----------------|-----|----------|-----------------------------|
| 6   | Morgen Magdeb. | 84  | □ Ruthen | an Hoffstellen,             |
| 9   | =              | 157 | =        | an Garten,                  |
| 665 | =              | 1   | =        | an Acker,                   |
| 362 | =              | 97  | =        | an Wiesen,                  |
| 63  | =              | 173 | =        | an Hütung auf der Feldmark, |
| 65  | =              | 41  | =        | an Gewässer,                |
| 32  | =              | 1   | =        | an Wege und unbrauchbar,    |

Zusammen 1205 Morgen Magdeb. 14 □ Ruthen, und das Aufhütungsrecht in der Clausdammischen Forst und der Buchheide.

e) Das Vorwerk Neumarkt enthält:

|     |                |     |          |                           |
|-----|----------------|-----|----------|---------------------------|
| 768 | Morgen Magdeb. | 135 | □ Ruthen | an Acker,                 |
| 157 | =              | 106 | =        | an Schonungswiesen,       |
| 8   | =              | 108 | =        | an Wurchland,             |
| 7   | =              | 10  | =        | an Gartenland,            |
| 2   | =              | 92  | =        | an Wiese bei der Hoflage, |
| 4   | =              | 5   | =        | Hoffstelle,               |
| 40  | =              | 151 | =        | Seen und Gewässer.        |

Zusammen 989 Morgen Magdeb. 67 □ Ruthen und die Aufhütung in den Forsten.

Sämtliche vorbemerkte Güther, welche zu den besten in der Provinz Pommern gehören, sind separirt, mit sehr guten und fast größtentheils neuen Gebäuden vollständig versehen, und nur 2 Meilen von der Oder, 3 Meilen von Stettin und 2 Meilen von Stargard entfernt. Der Termin selbst wird noch näher bekannt gemacht werden. Stargard den 22sten May 1811.

Königl. Preuss. Regierung von Pommern.



## Publikandum.

Zur Vererpachtung oder zum Verkauf des im Amte Lohburg dicht an der Elbe, 2½ Meile von Magdeburg und eine Meile von Schönebeck belegenen Königlich Grünebergischen Forstreviers, und der darin belegenen, zu einer Meyeerey schicklichen, in gutem Stande sich befindenden Oberförstereygebäude mit dem dazu gehörigen Acker, ist ein Termin auf den 10ten Julii d. J. zu Grüneberg im Forsthaufe vor dem Forst- und Justizamte Lohburg anberaumt worden.

Dieses Forstrevier enthält nach einer neuen Vermessung 376 Morgen 158 Ruthen, den Morgen zu 180 Rheinländischen Ruthen gerechnet, besteht aus Laubbolz, worunter viel und mancherley vorzüglich zum auswärtigen Handel geeignetes eichenes Schiffsbau- und sonstiges Nutz- und Brennholz sich befindet, zu dessen Absatz besonders nach Magdeburg und Hamburg, die Elbe die bequemste Gelegenheit darbietet.

Es eignet sich, nach geschעהer Nadung, vorzüglich zu Wiefwachs, deraelichen auch bereits als Urbar darin vorhanden ist, und ist in 21 ziemlich gleich große Sectionen abgetheilt, so daß nach Gutfinden der Acquirenten, sowohl auf einzelne Sectionen, als demnächst auf Ganze geboten werden kann.

Das aufstehende Holz, welches nach Umständen sowohl Sectionweise als im Ganzen, besonders erkanden werden kann, in Sectienweise abgeschätzt, so auch der künftige Ertrag als Wiefwachs auf den Grund geschעהer Benützung des Bodens.

Die Licitations-Bedingungen, so wie das Einbellungs- und Abschätzungs-Rescript, imgleichen das Inventarium und die Taxe der gedachten Gebäude, können in der hiesigen Regierungs-Finanz-Registrator, ferner zu Berlin bei dem Oberforstmeister v. Kropff, zu Lohburg auf dem Amte und zu Grüneberg bei dem Förster Gärtner eingesehen werden, welcher letztere anzuweisen worden ist, das Forstrevier jedem Kauf- oder Erbpachtstiftigen zur Besichtigung anzuzusehen. Potsdam, den 28. May 1811.

Königl. Preuß. Kurmärkische Regierung.

## Bekanntmachung.

Da zufolge eingegangenen allerhöchsten Königl. Befehls, keinen reisenden Ausländer der Aufenthalt in hiesiger Provinz weiter gestattet seyn soll, ohne von Mir, dem Vice-Gouverneur und höchsten Befehlshaber, nach zuvor darüber unter Vorzeigung der zur Legitimation dienenden Papiere beigebrachten Beweise, in welcher Absicht er sich im Lande aufzuhalten wünsche, die specielle Erlaubnis dazu erhalten zu haben; so wird solches zu Jedermanns Nachricht hiedurch bekannt gemacht, und den sämtlichen Polizey-Behörden, in den Städten wie auf dem platten Lande, welche die gegenwärtige Bekanntmachung als an sie ergangenen besonderen Befehl anzusehen haben, zugleich aufzugeben: keinem reisenden Ausländer in dem ihres Aufsicht anvertrauten Ort oder Bezirke, einen längern als 24stündigen Aufenthalt zu verstatten, wenn selbiger nicht die Erlaubnis des Königl. Gouvernements dazu erhalten hat und vorzeigen kann, vielmehr nach Ablauf jener Frist jeden, mit solcher Erlaubnis nicht verse-

henen Ausländer sofort über die Grenze bringen zu lassen; die Grenz- und Passschreiber aber werden befehligt, allen an der Grenze anlangenden fremden Reisenden sogleich, und ehe selbige die Reise ins Land weiter fortsetzen, die gegenwärtige Verordnung bekannt zu machen, damit sie sich wezen Erlangung der Erlaubnis zum Aufenthalt im Lande beim Königl. Gouvernement hieselbst anmelden mögen. Diejenigen Ausländer endlich, welche bereits hier im Lande anwesend sind, werden angewiesen, sich ebenfalls unverzüglich und spätestens binnen 24 Stunden beim hiesigen Königl. Gouvernement anzugeben, sich durch Vorzeigung ihrer bei sich habenden Papiere zu legitimiren, und die Erlaubnis zum längeren Aufenthalt nachzufragen, widrigenfalls dieselben strafbar zu erwarten haben, der vorstehenden Verordnung gemäß behandelt zu werden.

Urkundlich Unserer eigenhändigen Unterschrift und des vorgedruckten General-Gouvernements-Insigels.

Stralsund den 10ten Junii 1811.

Königl. Schwedisch-Pommersche Regierung.

(L. S.) H. H. Graf von Essen. Graf C. Mörner.

H. C. F. von Pachelbel.

W. J. L. Schubert. J. A. J. Pommer Esche.

G. von Tekloff.

## Publikandum.

Zur Vorbeugung von Mißverständnissen, welche möglicher Weise in Anbicht der hiesigen Bekanntmachung vom 10. dieses Monats, wegen der reisenden Ausländer entstehen könnten, wird diese hiemit dabin näher erklärt: daß die ergangene Verordnung weder auf das fremde Dienstvolk in hiesiger Provinz, für dessen Ausföhrung jede Brodherrschafft verantwortlich bleibe, noch auf sonst im Lande etablirte Ausländer Anwendung finde; übrigens aber zu jedermanns Nachricht hiedurch zu leicht bekannt gemacht, daß von Mir, dem Vice-Gouverneur und höchsten Befehlshaber, und der Königl. Regierung dem hiesigen städtischen Polizey-Direktorio der specielle Auftrag erteilt worden, alle Anmeldungen der reisenden Ausländer, welche nach der Bekanntmachung vom 10ten dieses beim Königl. Gouvernement geschehen sollter, entgegen zu nehmen, und darüber Bericht zu erstatten, mit- hin, sowohl die künftige noch Ankommenden, als auch die schon im Lande befindlichen fremden Reisenden sich an gedachtes Polizey-Direktorium zu wenden, bei selbigem die zu ihrer Legitimation dienenden Papiere abzureichen, und Resolutioen darauf zu erwarten haben.

Urkundlich Unserer eigenhändigen Unterschrift und des vorgedruckten General-Gouvernements-Insigels.

Stralsund den 12ten Junii 1811.

Königl. Schwedisch-Pommersche Regierung.

(L. S.) H. H. Graf von Essen. Graf C. Mörner.

H. C. F. von Pachelbel.

W. J. L. Schubert. J. A. J. Pommer Esche.

G. von Tekloff.

## Publikandum.

Zur Nachricht und Nachachtung der Landes-Einwohner wird hiedurch bekannt gemacht, daß, wenn ein feindlicher Kreuzer oder Convoy sich im Fahrwasser befindet, kein Boot, bey Strafe der Confiscation desselben, von der



Rüfte ab- und laufen dürfe, so lange jener im Gesichte ist, auch bey gleicher Strafe der Confiscation diejenigen Vöthe, welche etwa vor Erscheinung des Kreuzers oder der Convoy ausgelassen seyn mögten, sich aller Communication mit solchen feindlichen Kreuzern und unter Convoy befindlichen Kauffahrtsschiffen gänzlich enthalten sollen; und sind von Mir, dem Vice-Gouverneur und höchsten Befehlshaber, sowohl die Strandpostirungen, als die Befehlshaber der Kanonen Chaluppen befehliget worden, darüber zu wachen, daß der vorsehenden Verordnung überall nachgelebet werde.

Urkundlich Unserer eigenhändigen Unterschrift und des vorgebruckten General-Gouvernements Insigniels.

Etrafsund den 17ten Junii 1811.

Königl. Schwedisch-Pommersche Regierung.

(L. S.) H. H. Graf von Essen. Graf C. Mörner.  
H. E. F. von Pachelbel.

W. J. L. Schubert. J. A. J. Pommer Esche.  
G. v. Deykloff.

### Citation der Creditoren.

Von dem Stadtgerichte zu Stolp werden alle und jede unbekante Gläubiger des hieselbst verstorbenen Kaufmann Friedrich Wilhelm Krause, und der unter der Firma Johanna Christophs Keltich von ihm geführten Handlung, da über dessen Vermögen, wegen Unzulänglichkeit, Concurs eröffnet worden, hiedurch vorgeladen, ihre Forderungen und Ansprüche an die Concursmasse und gebachte Handlung, innerhalb drei Wochen, und spätestens in dem auf den 5ten September d. J. Vormittags um 9 Uhr, zu Rathhause in der Gerichtskube anzuzeigen Liquidations-Termin, entweder in Person, oder durch zulässige Bevollmächtigte, wozu ihnen der Justiz-Commissarius Benett in Vorlesung gebracht wird, anzuweisen, und deren Rechte durch Behrman von der Original-Documente oder sonstige Beweismittel nachzuweisen, widrigenfalls sie mit ihren Forderungen an die Concursmasse präcludirt und ihnen gegen die übrigen Gläubiger ein ewiges Stillschweigen auferlegt werden wird. Stolp den 16ten May 1811.  
Königl. Preuß. Stadtgericht.

### Öffentliche Vorladung.

Dem ehemals bey dem Herrn Gehelmen Finanzrath Dietrich zu Berlin in Wien gerandam Bedienten Johann Friedrich Krewer wird hiedurch bekannt gemacht, daß seine Ehefrau, Helene Henriette Füllow, wegen eideslicher Versicherung auf Erziehung der Ehe angesprochen hat. Zur Beantwortung des Gerichtsantrages, nur zur ferneren Verhandlung darüber, haben wir einen Termin auf den 17ten September d. J. angesetzt und wird hiedurch hienach vorgeladen, sich innerhalb 3 Wochen und spätestens in dem obgedachten Termin, des Vormittags um Elf Uhr in hiesiger Gerichtskube zu stellen. Ist über die von seiner Ehefrau ihm zu Last gelegte bössliche Verlassung zu verantworten, und hienächst die weitere rechtliche Verhandlung zu gerichten, widrigenfalls bey festem Ausbleiben, die ihm von seiner Ehefrau zur Last gelegte Verlassung als richtig angenommen, das besagte Eheband der Ehe getrennt, und er für den schuldigen Theil wird erklärt werden. Fehle es ihm hier an Bekanntschaft, so kann er, wenn er nicht persönlich sollte erscheinen können, den Hrn. Bürgermeister Hammer mit Voll-

macht und Information versehen. Greiffenhagen den 25ten April 1811.  
Königl. Preuß. Stadtgericht.

### Jagdverpachtung.

Nach der Verfügung Einer Königl. Preuß. Hochprell. Regierung von Pommeren vom 29 May c. a. sollen

- 1) die kleine Jagd auf den Feldmarken der Stadt Gartz, der Eigenthums-Dorfkästen Hohenreindorf, Geesow, Wieselwin und Radesow, ungetheilt;
- 2) die kleine Jagd auf den Feldmarken der Stettinschen Amtsdorfkästen Dorslow, Kranendorf, Groß Jendagen, Kragwieck, Barlow, Jarendorf, Buchholz und den unbewachsenen Theil der Feldmark Nearendorf.

Zur obigen Verpachtung öffentlich zur Auktion gestellt werden. Terminus hierzu ist von mir, der vorhergehend bemerkten Verfügung gemäß, auf den roten Julii des Jahres, in der Amtskube zu Köhlin anberaumt; wozu Nachkuffige hienitz eingeladen werden. Torgelow den 16ten Junii 1811.  
Meisner.

Königl. Districts-Forstmeister.

### Auctions-Anzeigen

aufferhalb Stettin.

Es sollen am 2ten Julii d. J. des Morgens um 9 Uhr zu Baraninzewo, 1 1/2 Meile von Stargard belegen, Gold, Silber, Gläser, Zinn, Kupfer, Leinwand, Betten, Kleiderstücke, Meubles und Hausgeräthe, an den Meistbietenden, gegen gleich baare Zahlung in klingendem Courant verkauft werden; welches dem Publico hiedurch bekannt gemacht wird. Starard den 10ten Junii 1811.  
Bernhds Auftrags  
Kempe, Justiz-Commissarius.

Des Leichterjadschiff des Schiffer Hohen zu Werder, so jetzt des Swinemünde liegt, soll mit Saal, Aker und Couss, Schuldendaber am 2ten Julii d. J. Vormittags 9 Uhr, in der hiesigen Gerichtskube an den Meistbietenden verkauft werden, und haben sich Kuffkuffige dazu einzustellen. Errem den 25ten May 1811.

Königl. Preuß. Pommersches Domänen-Justiz Amt  
Wollin.

Dienstag den 2ten Julii, Vormittags um Elf Uhr, werden auf dem herrschaftlichen Hofe zu Conersdorf des Wiegens an der Dör 60 ächt spanische Viehe, nämlich, an die Meistbietenden verkauft werden, desgleichen aus treger Hand 50 ächt spanische Schaafe, 200 berebelte Mutterkuafe meiter Generation, einige Hähnen und Zuchtmehre. Für erwannte Liebhaber zwischen der Harter und Elbe sind 20 ächt spanische Viehe zu Groß Hebbnitz bey Raven zu verkaufen. Man melde sich deshalb an den Verwalter Reichschlag dafelbst.

### Verpachtung.

Es soll die Krugabtragung zu Triglom, eine Meile von Berlin, an der Landstraße nach Berlin gelegen, auf Wechell dieses Jahres jedoch nur an einen Grabhaid, der sein Metier vollkommen versteht, auch Zeugnisse darsüber beibringen kann, daß er besonders alle Acker-Instrumente tüchtig und brauchbar zu machen versteht, deshalb verpachtet werden, damit ein solches Subject, auffer der Krugabtragung, welche nicht volle Beschäftigung für eine



Wassle giebt, Gelegenheit hat, ein doppeltes Ererbemittel zu erhalten, was die in der Wirklichkeit zu Pruzem nordwendige Schmelzarbeit eine sichere Gelegenheit giebt. Pachtzinshaber, jedoch nur allein qualifizierte Schmiede, können sich den 6ten Julii in Brüglen bey der Antzsb-Reichsstadt melden, und die näheren Bedingungen erfahren Brüglen den 12ten Junii 1811.

### Zausverkauf.

Es steht in einer nicht unbedeutenden Ökonomie Stettin auf einer Vorstraße belegenem pommerischen Stadt ein großes Wohnhaus mit einer Materialhandlung, und welches auch besonders zu einem Galhofe zu empfehlen ist, blauen jetzt und Neujahr zum Verkauf. Da dem Besitzer des Grundstücks bloß daran gelegen, sich Zeitläuflichkeiten, die seine jetzige Lage nicht erlauben, zu entziehen, so soll solches nicht allein für einen ansehnlichen billigen Preis verkauft, sondern auch der größte Theil des Kaufgeldes zu 5 Procent Zinsen darauf sieben Jahren Die Zeltungs-Evidenzion in Stettin wird den Verkäufers gefälligst nachweisen.

### Auctions-Anzeigen in Stettin.

Auf meinem in der Unterstadt gelegenen Helldorf wohnen am 25ten Junii, Nachmittags um 3 Uhr:

- 31 Stück Fischhälften,
- 52 Stück Fischbarren,
- 60 Stück Fischböhler.

gegen baare Zahlung in Courant am Meistbietenden öffentlich verkauft werden. J. G. Ludendorff sen.

Am 29ten Junii dieses Jahres, Nachmittags um 3 Uhr, sollen in meiner Wohnung, große Ritterstraße No. 2178, mehrere pommerische Pfandbriefe, welche zusammen 2300 Rthlr. betragen, an den Meistbietenden verkauft werden. Stettin den 21ten Junii 1811.

Labes, Justiz-Commissarius.

### V e r p a c h t u n g.

Zur Verpachtung der der Kammerer überdienen Kleiderkneen vor dem Berliner Thore ist ein Termin am 25ten d. M., Vormittags um 11 Uhr, auf der großen Rathshaus angelegt, in dem sich Liebhaber melden können. Stettin den 19ten Junii 1811.

Die städtische Oeconomie-Deputation.

### Zu verkaufen in Stettin.

Neuen Berger Hering und Anchowis, frischen gesalzenen Cablan, trockenen Stockfisch, Stettinburger Lbran und Berger Leber, und klaren Ebran. bey Weber & Menel

Süße und bittere Mandeln, Lorbeerblätter, Gochl. Stäfte, feinen Lackaus, Schiffe, und Schülersch, Rensdhl. russische gebrauchte Matten, Feim und Tabac Rape de Robillard, habe billig abzugeben.

August Gotthilf Glanz.

Gute Uckermärker Tobackblätter, brauner und heller Couleur, im Balken gepreßt, auch besten Küstnerhering mit großem Salze, ist bey mir im billigen Preise zu haben. C. S. Langmaius.

Neuen pommerischen Kästnerhering in Garnen und kleinen Binden, bey A. S. Wolfram,

Speicherstraße No. 71.

Russische Hanfheede, rothen und weißen Champagner, bey Carl A. Bein.

Rübel, Cichorien in  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{4}$ ,  $\frac{1}{8}$ ,  $\frac{1}{16}$ , Neublau, Pros. Dehl, Scheriel in Stangen nebst mehrem andern Waaren, bey Eman. Aug. Müller, Breitstraße No. 270.

Streckenwasser ist jetzt zu haben, bey

C. A. Bicker

Frühe Sardellen, Parmesan, und Limburger Käse, bey Hornejus & Comp. Poststraße No. 729.

Neue tragbare Citroen, süße Apfelsinen, ganz neuen Groß-Caviar à R. 1 Rthlr. Cour., bey Gottschald jun.

Ein ganz neuer Frohwall ist jetzt zu verkaufen; wo? erfährt man in der Zeitung-Expediton.

### Häuserverkauf in Stettin.

Der wegen Verkauf oder Vermietung der beyden Brauerey-Häuser auf den 4ten d. M. anstehende Termin hat, wegen verschiedener Hindernisse, nicht abgehalten werden können. Es wird deshalb ein neuer Termin auf den 26ten dieses Monats, Vormittags 11 Uhr, in der Wohnung des Notar-Schreibens angelegt; wozu Kauf- und Mieths-Liebhaber eingeladen werden. Stettin den 21ten Junii 1811.

Geppert Justiz-Commissarius.

### Zu vermieten in Stettin

Ein Quartier von 6 Stuben, Küche, Keller, Holzstall und Bodenraum ist auf Michaels zu vermieten, in der großen Wollweberstraße No. 554.

Die zweite Etage des Hauses No. 69 (b) Lastadio Speicherstraße, bestehend in einem Entrée, 4 Stuben, Alkoven, hellen Küche, Bodenraum und Keller zu Michaelis d. J., auch auf Verlangen früher; ferner sogleich in eben dem Hause 2 Speicherböden, 1 Remise und 2 trockene Keller. Lippe & Stavenhagen.

Eine Stube mit Alkoven und Küche parterre steht zum 1sten August des mit zu vermieten, — auch sind außer mehreren Sorten Meubel von feinen und ordinairen Holze wiederum mehrere Schreib- und Kleidersecretaire billig bey mir zu verkaufen.

Richardmeister Freyschmidt jr.,  
Kleine Wollweberstraße No. 728.

Da ich jetzt gute Reit- und Wagenpferde nebst mehreren hölzernen Wagen habe; so setze ich hiedurch an, daß selbige bey mir täglich billig zu vermieten stehen.

Wach jun., wohnhaft auf der Lastadio No. 103.

Eine jenseits des Blockhauses belegene ganze Hauswiese, 7 Morgen und 146 Ruthen groß, ist sogleich zu vermieten. Das Nähere am Heumarkt No. 29 in Stettin.

### B e f a n n t m a c h u n g e n.

Mein erwarteter Hauf, Hanstorie und Fackel ist angekommen. J. C. W. Stolle.

Einem hochgeehrten Publikum setze ich hiermit ergebenst an, daß ich meine so lange hieher gehabte Wohnung in der Frauenstraße verlasse, und jetzt oben in der Grapengießerstraße in des Conditor Retter Hause No. 424 wohne. Stettin den 25ten Junii 1811.

Witwe Gredten, Hebammen.